

PAULO' TITO'NI LUHUVO NITE' GIZO IMINE'

Paulo' Tito'ni Luhuvo Nite' Gize-dingumu'
Gomu' Gataa' Gamazi

Tito' nene nGiliki ve minine'. Paulo' aza Izesu'nimu' lo-eme' eme' ivo Izesu' zuho lolo' ine'. Alinge' nene Paulo' mone mone ogo mono' lo-ngeme'mo moningu' nene Titokisi makato' ne'mine i'mi monasine'.

Ido' Izesu' zuho ingine Kolidi ebeku' minani' engita monokumu' geni ne'mine soto' o-ngedavo Paulo' aza Tito'ni imiselavo vo a'mine geni'ine ne hize apase-ngidine'. Geni'ine hize apase-ngedosa ofa moni do lumo lumo ogo Izesu' zuho goho' gahali' Zelusalemi ebeta nizani' nene ngemelone li gomukuti' api' igi di lumo lumo ani' nene imine' mili di lumo lumo i pililizave lo a'mine gono dado' gizebo ine'. Paulo' luhuvo nite' Kolidi ebeku' Izesu' zuho minani' nene gize ngemavo do ngemelesa do-ngedo nave li evene' ma nete gilani' ele'vole' ine'. Paulo' luhuvo nite' gohi Kolidi aleve gize-ngidingu' nene Tito'nimu' nene hamo hamo' ma lo neive.

Gamene ha'na vavo a'midoti' Tito' aza Paulok-isi ailani naba ma minine' gulive Keleta neu' vasine'. Keleta aleve minangu' nene Zuda ve ma vi minani'. A'mine Zuda ve Keleta ailaniu' minanguti' linge ma ne Pedekosi ve lii noso' nite' api' igi naa' ani' holise' nene minilisa vi Zelusalemi ebeta mini O'moso'mo Sikalahu' imiseleline' gameneukisi a'mida minani'. A'mine

gameneu' nene linge ma Izesu' zuho lili' i nilisave. Keleta aleve vai' goloso mini engi' numuno ebe'ningukisi vai' minani'. A'mine aleve nene Zuda ve minamani'. nGiliki gamaziuti' laa' ani' ido' a'inedunu' lili' ani' o'moso niteto' nene mono' li-ngimi ngopo'ni laa' ani'. Keleta aleve linge ma nene sipilo' lamine' di monaa' ani'. Linge ma nene elese hulaaku' nene lamine' hulaa' ani'. Ne'mine iga' ani'za engi' monovo'ine nene O'moso'mo lo huko line' gamazi nelo' e'metamaa' ani'. Inginge gamazi sozalo' aleve mini ve'ine muki' nalisa gilaa' ani'za gono dalisa gilamaa' ani'.

Pauloki Titoki gono di hamo' mili Keleta aleve Izesu'nimu' li-ngimasine' gamazilo' nene ma nete gili di Izesu' zuho lili' ani'. Paulo' aza misubo mala volosa Tito'ni Keleta ailaniu' Izesu' gamazi've lo-ngeme' ngeme' ogo geni engita soto' iline' hize apase' apase' o-ngedo minelive lo hulo-do vine'. Ti' ogo alinge' nene Tito'ni luhuvo nite' hulo-dine'. Ido' a'mine luhuvo niteku' nene gomu' gono dalive lo lo-dine' mamu' nene lo gala ine'. Mono' gizebo ve ve lo nani'mine ve do ote-ngedelihe ne'minemu' Tito'ni lo-imine'. Ve linge ma evene' moni limilizahe li mono' soza saza li li-ngimaa' ani' nene o've lo-ngedezo lo Paulo' Tito'ni gohi lo-imine'. Ido' Izesu' zuholite igi mili moniliza monovomu' nene gohi Tito'ni lo gala ine'. A'minemu' nene imine' molo Keleta aleve lo-ngeme' ngeme' ilive losa lo gala ine'. Paulo' aza evene' ma imiselelesuve lo Tito'ni lo-imine'. Ido' a'mine ve Tito' neida viline' nene Tito' aza Keleta ailani hulo ei' Paulo' neida numuno ebe' ma gulive Nikopoli Akaia misubou'

vilive lo ne'mine lo gizo Tito'ni hulo-dine'.

Alinge' Paulo' gohi nalato' mino Timoteo'ni luhuvo nite' hulo-dingu' nene Tito' aza hulo-nedo misubo ma gulive Dalamatia nela vave lo gizine'. Mono' Godolo Gosohoku' Tito'nimu' nene mo a'nevo' gataa' noune.

Paulo' Tito'ni luhuvo nite' gize-dingu' nene gatosa gele guno olosane.

Paulo' Tito'ni Geke' Lo-do Luhuvo Nite' Gize-dine'

¹⁻⁴ Titoo, naza mono' akalo' gele'mize molokuvo nazasi gazasi hamo' mono' gele ele'vole' o nosinako gaza neni' gipe'ne gihile gelo minane' make, luhuvo mene nogize-giduve. Paulo' naza O'moso'mi gelekele' izipe Izesu Kilisito' aposolo've neni' nogize-giduze. Ningezo.

O'moso'mo a'mine gono nimine' nene eze do kegeso ningekine' evene' ingine monoku' ele'vole' ilizave lo ido' gamazi gihile lamine' monoku' ma neine' nene gili vevesi minilizave lo a'mine gono nimine' ma neive. A'mine gamazi gihile ne'mi monovo ne'mino neive: O'moso soza losa'mive ne'mo gozopo' gamene gala'muda vomine olihe Okulumo' misubo do soto' molamine' gamene neu' salani gamazi lo minevo' minevo' lemeni dameni nene lehize-ledelove lo lo huko lo molo-ledo lingumu' vode otavo gilingili ogo minaa' noune. A'mine lo huko molani' gamene ogavo a'mine gamazi've do soto' o-lidine'. Ee, do soto' o-ledo do lu' iza' ive O'moso'mo nenikumu' gaza a'mine gamazi nene

lo soto' ogo evene' lo-ngeme'mo vo mineline lo gono nemavo nemu' nene gono daa' nouve.

Ne'mine ogo luhuvo nite' mene gize-gedo meteho O'moso ido' do lu' iza' ive Izesu' Kilisito' engitati' nasahilikisi hongu lo lamino minaa' monovo nesi geikisi miniliho lo O'mosola noluve.

Keleta Aleveti Mono' Gizebo Ve Nene Nani'mine Ve Do Ote-ngedelihe Nemu' Tito'ni Lo-imine' Gamazi

⁵ Gono lumo ma ha minine' nene do veveso do apaseline lo Keleta ailaniu' hulo-gedo vuvongu' gono gamazi ne'mine lo-giduvoni' ma neive: Gaza numudo' namado' mono mono' ve linge ma do gizebo ve minilizave lo ngele'mize molalosane. ⁶ Gizebo ve ngele'mize molalo ma ve ne'minevo' ngele'mize molalosane: Evene' muki' gilavo lihime've nomivo vene' hamo' do ezesi bizovo' minavo izipahala zuho nete O'mosola gi'mizi minikevo evene' nete engi' monovo ningi gili zogo zogo izi mini gamazi gilamaa' ave nizave li lamilizado' minikevo ma ve ne'minevo' ngele'mize molalosane. ⁷ Ee, O'moso'mi gonolo' gizebo oga' iline' nemu' mono' gizebo ve mine-live nene evene' ezemu' gilavo lihime've nomivo mineline' o neive. Ne'mine ogo mino evene' ngivile' ogo gamazi belaa' ive minamo izebolo' geto molosa'mive mino noso no sipaki amaa' ive mino lovo amaa' ive mino moni henehi mamu' mumuzo' amaa' ive ne'mine ve mineline' o neive. ⁸ Ne'mine ogo venenga ve ikevo ma nasahili' o-ngedo ngele'mize molaa' ilive mino inite' lamine' ogo molo ogakumu' umo he-live mineleseive. Ido' gala gele vevesaa' ive ma mino eze monovo've lisihekovo' o mineline'

mino eze oko'no lulo do hamo' ogo gizebo oga' ive mineleseive. ⁹ Ne'mine ogo lo-ngeme ngeme' nouné' gamazi gihile nene do gili' lo do minelive. Nene gamazi'mo eze hize ele' o-divo mono' gihile lamine' nene lo-ngemo ga'ine do hize ele' o-ngedelive. Ne'mine ogo leze mono' gamazi bilaa' aveti gamazi nene do peleseve' izo do gala'muda ilive.

Keleta Ailaniu' Sozalo' Ve Vai' Li Minangumu' Gizine' Gamazi

¹⁰ Nanitekumu' ve. Evene' a'manapa igi gamazi bilaa' ave muki' nizanako nemu' ve. Inginge godo'ningu' gamazi nomivo gopo gamazi li evene' di gopo i-ngidi go'ine izaa' nave. Engikuti' Zuda ve ma Izesuda vi gi'mizi alinge' di gopo igi Izesu' monokovo' nomive li avotemoti lou' gamazi nesi gele dunivo O'moso'mo do lu' izelive li vauve ili ne'mine iga' nave. ¹¹ Ne'mine iga' ave nete evene' linge ma vene' izipaha'inesi muki' nene ngele'mizi gopo iga' nave. Ee, ingine go'ine izekunivo moni limilizahe li gili lamilizado' o minine' gamazi nene li ladanga mono' apizi ngimi ngele'mizi gopo iga' nave. Ido' ne'mine iga' nanako nemu' nene engi' gamazi do'mo lemoo o've lo-ngedelone. ¹² Keleta ailaniu' aleveti monovo'ine goloso minine' nene soto' o minine' ve. Ido' engikuti' ve ma gamazi monovo gelaa' ive'mo engi' monovo lo soto' ogo ti' lo line': Keleta aleve nene sozalo' ve mini ido' ize lopošo ne'mine mini noso' nite' nalisavo' lamine' gili mini gono dalisa gosele' goloso ngebelaa' neive. Ee, gamene gala'mudati' ne'mine monovo'ine mine do dizo idisesi ha

neive line'. ¹³⁻¹⁴ Engikumu' a'mine gamazi line' nene lamineto' line' ve. Nemu' nene Zuda veti heluno haza gamazi nene gohi gili dami haza evene' gamazi gihile nene mehe'ine imaa' avete li huki nizani' gamazi nesi gili dami mono' gili vevesi mini gili ele'vole' ilizave lo gaza amuzo molo ngelemo ga'ine dozo. ¹⁵ Ingene inite' mamu' nene di gililizanipe di nalizanipe ne'mo lutine goloduvo eleleseive li laa' nahe. Naza lo-gemelove: Evene' lu'ine lamine' o noline' nene inite' mata' do lamine' o-ngedeleseiha evene' mono' gili huli mini lu'ine goloso o noline' nene lu'ine ga'ine ngemeni dameni goloso ine' nenako nemu' nene inite' mata' do lamine' o-ngedamo gohi do goloso o-ngedeleseive. ¹⁶ Ingene O'moso'mi monovo gele none li ve'inedunu' laa' nani'za igi mili iga' ani' ne'mo lo soto' neivo gihile nomive. Ingene evene' goloso gamazi gili hulaa' ave gono lamine' hamokisi ngeli ma dalizado' nomive.

2

Mono' Gihile Lamineli'mi lulou' Minaa' Gamazi Ozohoti Gamazi

¹ Ingene ani' ne'mine amo gaza neve gamazi lo-ngemeline' nene mono' gihile lamine' apize gimunido' vo milise' o mineline' gamazivo' lo-ngemelesane. ² Ti' lo lo-ngemezo: Ve ozoho ingene ga'ine gopo amivo mini ngemeni dameni vevese minivo mini ga'ine gili hehe li lu'ine ga'ine gizebo igi mini monoku' minaa' monovo'ine di lamine' igi evene' lu'ine ngimi nasahili' i-ngidaa' monovo'ine di lamine' igi

geni initeli'mi lulou' mini ma ele'vole' igi hongu li minaa' monovo'ine nene di lamine' igi minilizave. ³ Ido' vene' eleni nizani' nene lo-ngemanivo ingine a'mine'mine igi mono' vene' lili' igi mini evene' ngemenga lami vaini noso geli geli igi namilizave. Ne'mine igi mini monovo lamine' apizi ngimi minilizave. ⁴ Ado' ingine vene' gosoho' nesi va'ningine izipaha'ine lu'ine ngimi gizebo i-ngidilizani' aka ngelebizilizave. ⁵ Ido' ingine vene' gosoho' gili vevesi oko'ine lu'ine gizebo igi lu'ine hamo' ivo mini numu'ine ebe'ine gizebo lamine' igii numu'ningu' minaa' ave nesi nasahili' i-ngidi mini va'ningine gelekele' i-ngidi minilizave. Evene' O'moso'mi gamazi divi ledivi' ikelizave li ne'mine igi minilizave.

Goso'veti Gamazi

⁶ Ido' a'mine'mino goso'vesi ga'ine do lo-ngemanivo inginesi oko'ine lu'ine gizebo lamine' ilizave. ⁷ Ido' gaza neve monovoka do lamine' ogo mino evene' ingine inite' muki' iline' ningi gei' monovokalo' ge'metilizangumu' ve lo inite' lisihe' ogo molo mino aka ti' ogo ngelebizezo: Mono' apize ngemelo ma abeleni amo do veveso apize ngemezo. ⁸ Soza lo ladani ogane li lamilizani' gamazi laminekovo' lo-ngemezo. Ne'mine anivo lovo i limaa' ave ingine lelikumu' gamazi goloso lilisa vise' igi ngovoza hili hulilisave.

Gono' Daa' Aveti Gamazi

⁹ Ido' gelekele' gipe alu nene lo-ngemanivo ingine me'ningine mulu'ine di lamine' i-ngidi

gamazi di tibizi li-ngimami inite' mata' muk-
ito' nene gelekele' i-ngidi gamzai'ine diivo'
minilizave. ¹⁰ Ne'mine igi me'ningi inite' mata'
gumine dami inite' matato' gizebo lamine' igi
gono di igi mili ilizani' ne'mo veveseseive.
Ne'mine ilizani' nene O'moso do lu' iza' ive'mi
mono' nene ne'mine mana'mine ogo do otele-
sune li ti' ilisave.

*Vaito' Lute Lisihekovo' Ivo Mino Gamene
Nabamu' Gizebo Olone*

¹¹ O'moso'mo evene' muki' do lamine' o-
ledelesa nasahili' o-lidine' nene soto' ogavo
ningekune. ¹² Ido' nasahili' o-lidine' ne'mo
lele'mize vevesavo O'moso mehede emo zogo
zogo iza' monovo nene hulo O'mosomu' gila-
mavete mene misubou' initekumu' ngumo hele-
pele' iga' nani' nesi hulo idise gamene okode lute
gizebo lamine' ogo inite' lisihekevo' ogo molo
mono' lemeni dameni ogavo minelone. ¹³ Idise
gameneu' ne'mine ogo mine do dizo gilingili ogo
minaa' nounge' inite' laminekumu' nene gizebo
ogo minelesune. A'mine inite' lamine' ne'mino
neive: Leze O'mosote naba do lu' iza' ive Izesu'
Kilisito' aloseive. Ogavo eze labana've ningele-
sune. ¹⁴ Aza neve goloso nite' gozopo' do'mo
vune' akaloti' do tine' molo lele'mizo ogo do
lu' izelesa lelikumu' ogo hiline'. Ee, lihime'ine
apaso do lamine' o-ngedekuvo neze zuho lili' igi
mini lu'ine a'mida mili inite' lisihe' laminekumu'
amuzo mili gili igi mili ilizave lo lelikumu' ogo
hiline' ve

¹⁵ Haza ve nabe li gilikelizaze. Ne'mine gamazi lo-ngemo ga'ine do ngele'mize veveso amuzo molo lo-ngemezo.

3

*Monovo Laminekovo' Ogo Molo
Minelonigungumu' Gizine' Gamazi*

¹ Gei' gizebou' minani' evene' nene gamazi do gosoho' ogo ti' lo lo-ngeme ngeme' ogo minezo: Ingene ngamanisi ido' ngamani gono di lelito' gizebo igi minaa' avesi gelekele' i-ngidi gamazi'ine gili dalizave. Alinge' gono lamine' atoli'mine atoli'mine nasahili' oga' gono ne'mine soto' iline' nene ha dalone li amuzo mili gili minilizave. ² Evene' mamu' ngemenga lami lovo lolize hizami hongu ve mini evene' muki' nene nasahili' i-ngidi minilizave. ³ Lazasi gozopo' nene a'mine'mine ogo negi hizo ladani ogo gamazi gele hulo gopo minune' ve. Ne'mine ogo inite' goloso ato ato' lumo helaa' ine' ido' lanite' gelaa' une' inite' nemu' gelekele' o-do mino evene' igi mili iga' nani' ne'mine ogo molo mineloninako lo gituho' no mikile' oga' une' ve. Ne'mine ogo nonivo evene' muki' biluva' i-lidi minikevo lazasi biluva' o-ngedo minaa' une' ve. ⁴ Ne'mino nonivo alinge' lele'mize lamine' oga' ive O'moso'mo eze nasahili've nesi ido' lulo limine' nesi do soto' ogo lelebizo do lu' izine'. ⁵ Do lu' izine' nene laza inite' lisihe' ogo molo oga' noune' nemu' ve lo gilivoba asi've lelikumu' mulumo giline' nemu' do lu' izine' ve. Noso izo do izipe gosoho' soto' ani' ne'mine o-ledo eze Sikalahu've ne'mo lemeni dameni gosoho' limine' ne'mine ogo do

lu' izine'. ⁶ Ee, do lu' iza' ive Izesu' Kilisito' gono davo ne'mo O'moso'mo eze Sikalahu've vauve elo lehize-lidine'. ⁷ Nasahili' o-lidine' nemu' lele'mize lisihe' ogo ele'vole' ngemeni dameni disa minivi' minivi' ilizave lo eze Sikalahu've lehize-lidine' ve. Ne'mine ogo laza ezesi mino minevo' minevo' oloninako lo gilingili ogo dalosa gilune' inite' nene molo-lidine'. ⁸ Gamazi mene gihile lamine' line' ne neive.

O'mosomu' gili ele'vole' igi nizave ingine ga'ine hamo' gili inite' lamine' ato ato' evene' hize ele' i-ngidaa' ne'mine nene amuzo mili igi mili minilizave loo luvoni' gamazi mene amuzo molo lo-ngemeline lo nogiluve. Gamazi mene lamine' neinako evene' muki' hize ele' o-ngedelido' o neive. ⁹ Abelenga gamazi ido' haza gamazimu' vise' igi li volelo' melo' igi minaa' nani' nesi gele hulo mehenga emo ido' avo'ningi gulive'inemu' li naza evene' nabaliti nga'vopilemo' nouve li engi' oko'ine di dizi di naba igi di hutile' igi laa' nani' nesi gele hulo mehenga emo ido' Mose' Zuda vemu' lou' gamazi lo huko line' nemu' ato ato' gamazi li lovo lolize hizi minaa' nani' nesi haza gamazi gopo gamazi gihile nomine' nenako gele hulo mehenga emezo. ¹⁰ Evene' malite gamazi di gopo igi li mono' mulise hizi ho'li nizavo ma do vevese-ngedelesa ga'ine do gamene hamope setape lo-ngemanivo gilamavo ma ize' molo do hulo-ngedezo. ¹¹ Gele nabe. Ve ne'mine ve nene peleseve' iza' ave lu'ine gopo o vine' mini ingine igi mili iga' ani' ne'mo engi' monovo'ine do soto' ogave.

Paulo' Tito'ni Gonomu' Lo-emo Evene' Geke'

Lo-ngidine' Gamazi

¹² Naza Nikopoli ebeku' vo mino hepe' naba eleline' gamenelokisi nene a'mida minelove lo lo hukokuze. Atema'ni he Tikiko'ni he gei' nanida imiselekuvo vo hetelavo ma gaza nene a'mine mineloni' ebeta alove lo amuzo molozo.

¹³ Ido' ve seta' ado' Apoloki ido' lou' gamazi li hukani' gelaa' ive Zenaki mono' gono di vilisido' inite' mata' vise' ikelisize. Nemu' akalo' inite' mata' amuzo molo vise' ogo do soto' o ngemezo.

¹⁴ Inite' lamine' ogo molo ogali'mi monovo ningi gili lamine' ilizangumu' nene leze evenete zuho Izesu' evenele muki' ingine gono lamine' di'mi vilizado' nene lu'ine milalizave. Ne'mine igi evene' ma initekumu' vise' igi geni ngebelavo ma hizi ele' i-ngidilizave. Leze zuho engita monoli'mi gihile nomine' minikelizaze.

¹⁵ Nezesi maka' none' aleve ingine gopo'ni nilave. Monokumu' ve li lu'ine limaa' nave ngopo'ni nolo-ngiduze. Gaza lo-ngemezo. Nasahili' o-lengedelive lo O'mosola noluve. Moda ve.

MONO' GODOLO GOSOHO'
The New Testament in the Dano (Upper Asaro)
language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Dano (Upper Asaro)
long Niugini

copyright © 1989 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Dano

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-06-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

76c78bc1-63e6-5f61-a363-169051cfe72e